

Ghid de referință HP Photosmart 8100 series

Română



Drepturi de autor și mărci comerciale

© Drept de autor 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
Informațiile cuprinse aici se pot modifica fără notificări prealabile. Reproducerea, adaptarea sau traducerea fără permisiunea prealabilă în scris sunt interzise, cu excepția permisiunilor acordate prin legi ale dreptului de autor.

Notă

Singurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt cele stabilite expres prin certificatele de garanție care însoțesc aceste produse și servicii. Nimic din acest document nu trebuie interpretat ca o garanție suplimentară. HP nu este răspunzător pentru nici o eroare sau omisiune tehnică sau editorială din acest document. Hewlett-Packard Development Company, L.P. nu poate fi trasă la răspundere pentru defecțiuni accidentale sau consecințe legate de sau care provin din livrarea, eficiența sau utilizarea acestui document și a materialelor de program pe care le descrie.

Mărci comerciale

HP, sigla HP și Photosmart sunt proprietate a Hewlett-Packard Development Company, L.P.
Sigla Secure Digital este o marcă comercială a SD Association.
Microsoft și Windows sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation.
CompactFlash, CF și sigla CF sunt mărci comerciale ale CompactFlash Association (CFA).
Memory Stick, Memory Stick Duo, Memory Stick PRO și Memory Stick PRO Duo sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Sony Corporation.
MultiMediaCard este o marcă comercială a Infineon Technologies AG din Germania și este oferită sub licență MMCA (MultiMediaCard Association).
Microdrive este o marcă comercială a Hitachi Global Storage Technologies.
SmartMedia este o marcă comercială a Toshiba Corporation.
xD-Picture Card este o marcă comercială a Fuji Photo Film Co.,

Ltd., Toshiba Corporation și Olympus Optical Co., Ltd.

Mac, sigla Mac și Macintosh sunt mărci comerciale înregistrate ale Apple Computer, Inc.

Marca și siglele cu cuvântul Bluetooth sunt deținute de Bluetooth SIG, Inc. și toate utilizările unor astfel de mărci de către Hewlett-Packard Company sunt sub licență.

PictBridge și sigla PictBridge sunt mărci comerciale ale Camera & Imaging Products Association (CIPA).

Celelalte mărci și produsele corespunzătoare lor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale deținătorilor respectivi.

Software-ul încorporat în imprimantă se bazează parțial pe activitatea Independent JPEG Group.

Drepturile de autor pentru anumite fotografii din acest document aparțin deținătorilor inițiali.

Numărul de identificare în nomenclator SDGOA-0402

În scopul identificării în nomenclator, produsului i s-a asociat un număr de model (Regulatory Model Number). Numărul de nomenclator al modelului pentru acest produs este SDGOA-0402. Acest număr de nomenclator nu trebuie confundat cu numele de piață (imprimantă HP Photosmart 8100 series) sau cu codul de produs (Q3399A).

Informații despre lucrul în siguranță

Pentru a reduce riscul de rănire în urma unui incendiu sau a șocurilor electrice, respectați întotdeauna măsurile de siguranță de bază atunci când utilizați produsul.



Avertisment Pentru a preveni riscul de incendiu sau de șocuri, nu expuneți acest produs la ploaie sau la alt tip de umezeală.

- Citiți și aprofundați toate instrucțiunile din broșura *Pornire rapidă HP Photosmart 8100 series*.
- Utilizați numai o priză electrică împământată atunci când conectați unitatea la o sursă de alimentare. Dacă nu aveți siguranță că priza este

împământată, verificați acest lucru cu un electrician calificat.

- Observați toate avertismentele și instrucțiunile marcate pe produs.
- Înainte de curățare deconectați produsul de la prizele de perete.
- Nu instalați și nu utilizați acest produs lângă apă sau când sunteți ud.
- Instalați produsul pe o suprafață stabilă.
- Instalați produsul într-un loc protejat, în care nimeni nu circulă peste cablul de alimentare și în care acesta nu se poate deteriora.
- Dacă produsul nu funcționează normal, consultați informațiile de depanare din Ajustorul de pe ecranul imprimantei HP Photosmart.
- În interiorul imprimantei nu există componente care pot fi reparate de operator. Apelați la serviciile personalului calificat.
- Utilizați produsul într-o zonă bine aerisită.

Cuprins

1	Bun venit	3
	Unde se găsesc mai multe informații	3
	Ce se găsește în cutie	3
	Prezentare generală a imprimantei	4
	Meniul imprimantei	8
	Informații despre hârtie	15
	Informații despre cartușele de imprimare	17
2	Imprimarea cu noua imprimantă	21
	Pornire rapidă	21
	Imprimarea fără computer	22
	Utilizarea cartelelor de memorie	22
	Formate de fișier acceptate	22
	Introducerea cartelelor de memorie	23
	Selectarea fotografiilor	24
	Imprimarea fotografiilor selectate	24
	Îmbunătățirea fotografiilor	24
	Modificarea preferințelor imprimantei	24
	Conectarea	25
	Conectarea la alte dispozitive	25
	Conectarea prin HP Instant Share	26
	Imprimarea cu un computer	26
3	Instalarea software-ului	29
	Instalarea software-ului	29
	Depanarea instalării	30
4	Asistență și garanție	31
	Asistență clienți	31
	Asistență clienți prin telefon	31
	Efectuarea unui apel	32
	Declarație de garanție limitată	33
5	Specificații	35
	Cerințe de sistem	35
	Specificații ale imprimantei	36
	Declarații de mediu	38
	Protecția mediului	38
	Producerea de ozon	38
	Consum de energie	39
	Utilizarea hârtiei	39
	Materiale plastice	39
	Foi de date pentru siguranța materialelor	39
	Programul de reciclare	39

1 Bun venit

Vă mulțumim pentru că ați cumpărat o imprimantă HP Photosmart 8100 series! Cu această imprimantă aveți posibilitatea să imprimați fotografii minunate, să salvați fotografii pe un computer și să creați cu plăcere și cu ușurință proiecte cu sau fără un computer.

Unde se găsesc mai multe informații

Imprimanta se livrează împreună cu următoarea documentație:

- **Ghid de instalare:** Manualul *Ghid de instalare HP Photosmart 8100 series* explică modul de configurare a imprimantei, de instalare a software-ului de imprimare și de imprimare a primei fotografii.
- **Ghidul utilizatorului:** *Ghidul utilizatorului* descrie caracteristicile de bază ale imprimantei, explică modul de utilizare a imprimantei fără conectare la computer și conține informații despre depanarea hardware. Acest ghid este disponibil în format interactiv pe CD-ul *Ghidul utilizatorului*.
- **Ghid de referință:** Manualul *Ghid de referință HP Photosmart 8100 series* este cel pe care îl citiți. Acesta prezintă informații de bază despre imprimantă, inclusiv despre configurare, funcționare, asistență tehnică și garanție. Pentru instrucțiuni detaliate, consultați CD-ul *Ghidul utilizatorului*.
- **Ajutor pentru imprimanta HP Photosmart:** Ajutorul de pe ecran pentru imprimanta HP Photosmart descrie modul de utilizare a imprimantei împreună cu un computer și conține informații de depanare software.

După instalarea pe computer a software-ului imprimantei HP Photosmart, aveți posibilitatea să vizualizați Ajutorul pe ecran al acestei imprimante:

- **PC cu Windows:** În meniul **Start**, selectați **Programs (Programe)** (în Windows XP, selectați **All Programs (Toate programele)**) > **HP** > **Photosmart 320, 370, 7400, 7800, 8100, 8400, 8700 series** > **Photosmart Help** (Ajutor Photosmart).
- **Macintosh:** Selectați **Help (Ajutor)** > **Mac Help (Ajutor Mac)** din Finder (Selector), apoi selectați **Library (Bibliotecă)** > **HP Photosmart Printer Help for Macintosh** (Ajutor imprimantă HP Photosmart pentru Macintosh).

Ce se găsește în cutie

În cutia imprimantei se găsesc următoarele elemente:

- Imprimanta HP Photosmart 8100 series
- Manualul *Ghid de instalare HP Photosmart 8100 series*
- Manualul *Ghid de referință HP Photosmart 8100 series*
- CD-ul cu software pentru imprimanta HP Photosmart 8100 series
- CD-ul cu *Ghidul utilizatorului*
- Eșantioane de hârtie
- Pungă pentru păstrarea hârtiei fotografice
- Cartușe de imprimare cu trei culori și foto
- Dispozitiv de protecție pentru cartuș de imprimare
- O sursă de alimentare (sursele de alimentare pot să aibă aspect diferit sau să aibă un cablu de alimentare suplimentar)

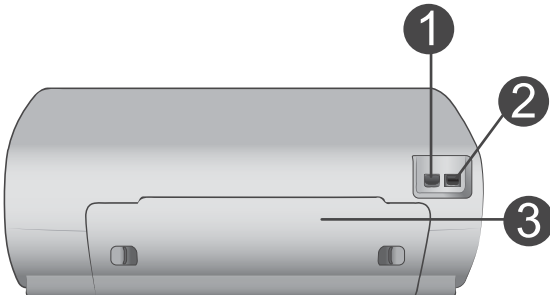
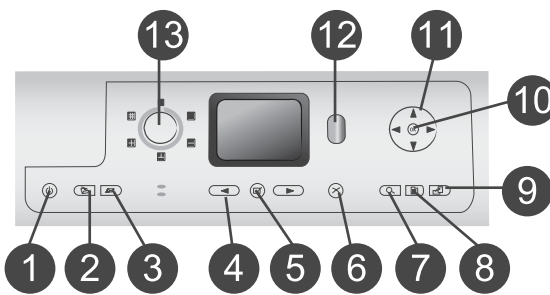
Notă Conținutul poate să fie diferit după țară/regiune.

Prezentare generală a imprimantei

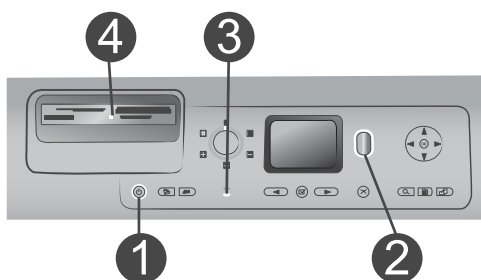


Partea frontală a imprimantei

- 1 **Port pentru aparat de fotografiat**
Acest port îl utilizați pentru a conecta un aparat digital de fotografiat PictBridge™ la imprimantă sau pentru a introduce adaptorul fără fir HP Bluetooth® pentru imprimantă.
- 2 **Tavă de ieșire**
Ridicați această tavă pentru a încărca suporturi mici sau pentru a curăța blocajele de hârtie frontale.
- 3 **Ghidaj pentru lățimea hârtiei**
Reglați acest ghidaj pentru a-l amplasa aproape de marginea hârtiei din tava principală.
- 4 **Tavă principală**
În această tavă puneți pentru imprimare hârtie simplă, folii transparente, plicuri sau alte suporturi.
- 5 **Extensie pentru tava de ieșire**
Ridicați proeminența, apoi trageți-o spre dvs. în vederea extinderii tăvii de ieșire pentru a prinde hârtia imprimată care este evacuată din imprimantă.
- 6 **Ghidaj pentru lungimea hârtiei**
Reglați acest ghidaj pentru a-l amplasa aproape de capătul hârtiei din tava principală.
- 7 **Tavă foto**
Ridicați tava de ieșire pentru a încărca hârtie fotografică de dimensiuni mici în tava foto.
- 8 **Cursor pentru tava foto**
Împingeți acest cursor pentru a cupla tava foto.
- 9 **Capac superior**
Ridicați acest capac pentru a avea acces la cartușele de imprimare și la zona de

	<p>depozitare a cartușelor de imprimare, precum și pentru a îndepărta blocajele de hârtie.</p> <p>10 Ecranul imprimantei Acest ecran se utilizează pentru vizualizarea fotografiilor și a opțiunilor din meniu.</p> <p>11 Sloturi pentru cartele de memorie Aici introduceți cartelele de memorie.</p>
 <p>Diagrama din spatele imprimantei HP Photosmart 8100 series, care arată porturile de alimentare, USB și ușa de acces dorsală. Numerele 1, 2 și 3 indică aceste componente.</p>	<p>Spatele imprimantei</p> <p>1 Conexiune pentru cablul de alimentare Acest port se utilizează pentru a conecta cablul de alimentare livrat împreună cu imprimanta.</p> <p>2 Port USB Acest port se utilizează pentru a conecta imprimanta la un computer sau la un aparat digital de fotografiat HP pentru imprimare directă.</p> <p>3 Ușă de acces dorsală Deschideți această ușă pentru a îndepărta blocajele de hârtie.</p>
 <p>Diagrama panoului de control al imprimantei HP Photosmart 8100 series, care arată butoanele de alimentare, salvare, partajare și selecție. Numerele 1-13 indică aceste componente.</p>	<p>Panoul de control</p> <p>1 On (Pornit) Apăsăți pe acest buton pentru a porni imprimanta sau pentru a o pune în modul de economisire a energiei.</p> <p>2 Save (Salvare) Apăsăți pe acest buton pentru a salva fotografiile de pe o cartelă de memorie pe un computer.</p> <p>3 HP Instant Share Apăsăți pe acest buton pentru a trimite o fotografie prin poșta electronică. Butoanele Save (Salvare) și HP Instant Share funcționează numai când imprimanta este conectată la un computer. Pentru mai multe informații, consultați Conectarea.</p> <p>4 Săgeți de selectare a fotografiilor</p>

	Utilizați aceste săgeți pentru a derula fotografiile de pe o cartelă de memorie.
5	Select Photos (Selectare fotografii) Utilizați acest buton pentru a selecta pentru imprimare fotografia sau cadrul video.
6	Cancel (Revocare) Apăsați pe acest buton pentru a deselecta fotografii, pentru a ieși dintr-un meniu sau pentru a opri o acțiune pe care ați solicitat-o.
7	Zoom (Panoramare) Apăsați pe acest buton pentru a intra în modul Zoom (Panoramare) și a mări fotografia afișată și pentru a ieși din modul de vizualizare 9 fotografii.
8	Menu (Meniu) Apăsați pe acest buton pentru a vizualiza meniul imprimantei.
9	Rotate (Rotire) Apăsați pe acest buton pentru a roti fotografia afișată.
10	OK Apăsați pe acest buton pentru a răspunde la întrebările de pe ecranul imprimantei, pentru selecta opțiuni de meniu, pentru a intra în modul de vizualizare 9 fotografii și pentru a reda o înregistrare video.
11	Săgeți de navigare Utilizați aceste săgeți pentru a derula opțiunile din meniul imprimantei, pentru a poziționa caseta de trunchiere și pentru a controla viteza și direcția redării video.
12	Print (Imprimare) Apăsați acest buton pentru a imprima fotografii selectate de pe cartela de memorie introdusă.
13	Layout (Aspect)



Rotiți acest cadran pentru a selecta aspectul imprimării fotografiilor.

Indicatoare luminoase

1 Indicator de stare pentru alimentare

- **Aprins**—alimentarea este pornită
- **Stins**—imprimanta este în modul de economisire a energiei

2 Indicator luminos de stare

- **Aprins (verde)**—există alimentare și imprimanta nu imprimă
- **Stins**—imprimanta este în modul de economisire a energiei
- **Verde intermitent**—imprimanta este ocupată cu imprimarea
- **Roșu intermitent**—imprimanta necesită atenție

3 Indicatoare luminoase pentru tava imprimantei

- **Indicator luminos pentru tava foto aprins**—tava foto este cuplată
- **Indicator luminos pentru tava principală aprins**—tava principală este cuplată

4 Indicator luminos pentru cartela de memorie

- **Aprins**—cartela de memorie este introdusă corect
- **Stins**—nu este introdusă nici o cartelă de memorie
- **Aprindere intermitentă**—se transmit informații între cartela de memorie și imprimantă sau computer

Meniul imprimantei

Apăsați pe **Menu** (Meniu) pentru a accesa meniul imprimantei. Dacă vizualizați un submeniu, prin apăsarea pe **Menu** (Meniu) reveniți la meniul principal al imprimantei.

Pentru a naviga prin meniul imprimantei:

- Apăsați pe **Navigation** ▲ sau ▼ (Navigare în sus sau în jos) pentru a derula opțiunile de meniu afișate pe ecranul imprimantei. Elementele de meniu care nu sunt disponibile sunt marcate cu culoare gri.
- Apăsați pe **OK** pentru a deschide un meniu sau pentru a selecta o opțiune.
- Pentru a ieși din meniul curent, apăsați pe **Cancel** (Revocare).

Structura meniului imprimantei

Meniu principal	Submeniuri/opțiuni	Submeniuri/opțiuni suplimentare
Print Options (Opțiuni imprimare)	Print all (Imprimarea tuturor)	
	Print proof sheet (Imprimare foaie de verificare)	
	Scan proof sheet (Scanare foaie de verificare)	
	Video action prints (Imprintate acțiune video)	
	Print range (Imprimare interval)	Select beginning of range (Selectare început interval):
		Select end of range (Selectare sfârșit interval):
	Print index page (Imprimare pagină de index)	
Edit (Editare)	Print new (Imprimare nouăți)	
	Remove red eye (Eliminarea efectului de ochi roșii)	
	Photo brightness (Strălucire fotografie)	Photo brightness (Strălucire fotografie): (Apăsați pe Navigation ► sau ◀ (Navigare în sus sau în jos) pentru a mări sau a micșora strălucirea fotografiei.)
	Add frame (Adăugare cadru)	Select pattern (Selectare model):
		Select color (Selectare culoare):

Meniu principal	Submeniuri/opțiuni	Submeniuri/opțiuni suplimentare
	Add color effect (Adăugare efect de culoare)	<p>Choose color effect (Alegere efect de culoare):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Black and white (Alb-negru) • Sepia • Antique (Învechit) • No effect (Nici un efect - implicit) <p>Efectul de culoare nu afectează cadrele create cu opțiunea Add frame (Adăugare cadru).</p>
Tools (Instrumente)	View 9-up (Vizualizare 9 fotografii)	
	Slide show (Expunere diapozitive)	<p>Apăsați pe OK pentru a întrerupe sau a relua expunerea de diapozitive; apăsați pe Cancel (Revocare) pentru a opri expunerea de diapozitive.</p>
	Print quality (Calitate imprimare)	<p>Print quality (Calitate imprimare):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Best (Cea mai bună - implicit) • Normal (Normală)
	Print sample page (Imprimare pagină eșantion)	
	Print test page (Imprimare pagină de test)	
	Clean cartridges (Curățare cartușe)	<p>Continue to second level cleaning? (Continuați cu al doilea nivel de curățare?)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Yes (Da) • No (Nu)
		<p>Continue to third level cleaning? (Continuați cu al treilea nivel de curățare?)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Yes (Da) • No (Nu)
	Align cartridge (Aliniere cartuș)	
Bluetooth	Device address (Adresă dispozitiv)	Device address (Adresă dispozitiv):

Structura meniului imprimantei (continuare)

Meniu principal	Submeniuri/opțiuni	Submeniuri/opțiuni suplimentare
		(Anumite dispozitive cu tehnologie fără fir Bluetooth vă solicită să introduceți adresa dispozitivului pe care acestea încearcă să-l repereze. Această opțiune de meniu afișează adresa dispozitivului.)
	Device name (Nume dispozitiv)	Device name (Nume dispozitiv): (Aveți posibilitatea să selectați un nume de dispozitiv pentru imprimantă care să apară pe celelalte dispozitive cu tehnologie fără fir Bluetooth când acestea găsesc imprimanta.)
	Passkey (Cheie de acces)	(Apăsați pe Navigation ▲ (Navigare în sus) pentru a crește numărul cu unu; apăsați pe Navigation ▼ (Navigare în jos) pentru a descrește numărul. Apăsați pe OK pentru a trece la numărul următor.) (Aveți posibilitatea să atribuiți imprimantei o cheie numerică de acces Bluetooth, pe care utilizatorii de dispozitive cu tehnologie fără fir Bluetooth care încearcă să găsească imprimanta trebuie să o introducă înainte de a avea posibilitatea să imprime, dacă Security level (Nivel de securitate) Bluetooth al imprimantei este setat pe High (Ridicat). Cheia de acces implicită este 0000.)
	Accessibility (Accesibilitate)	Accesibilitate: <ul style="list-style-type: none"> • Visible to all (Vizibil pentru toți) • Not visible (Invizibil) Când Accessibility (Accesibilitate) este setat pe Not visible (Invizibil), numai dispozitivele care

Meniu principal	Submeniuri/opțiuni	Submeniuri/opțiuni suplimentare
		<p>cunosc adresa dispozitivului pot să imprime.</p> <p>(Prin modificarea acestei opțiuni de accesibilitate, aveți posibilitatea să setați imprimanta echipată cu Bluetooth astfel încât să fie vizibilă sau invizibilă pentru alte dispozitive cu tehnologie fără fir Bluetooth.)</p>
	Security level (Nivel de securitate)	<p>Nivel de securitate:</p> <ul style="list-style-type: none"> • High (Ridicat) (Imprimanta necesită ca utilizatorii de alte dispozitive cu tehnologie fără fir Bluetooth să introducă cheia de acces la imprimantă) • Low (Coborât) (Imprimanta nu necesită ca utilizatorii de alte dispozitive cu tehnologie fără fir Bluetooth să introducă cheia de acces la imprimantă)
	Reset Bluetooth options (Opțiuni de resetare Bluetooth)	<p>Reset Bluetooth options (Opțiuni de resetare Bluetooth):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Yes (Da) • No (Nu)
Help (Ajutor)	Cartridges (Cartușe)	<p>Print Cartridge Help (Ajutor pentru cartușe de imprimare):</p> <p>(Apăsați pe Navigation ▲ sau ▼ (Navigare în sus sau în jos) pentru a derula cartușele de imprimare HP disponibile pentru imprimantă, apoi apăsați pe OK pentru a vizualiza cum se introduce cartușul)</p>
	Photo sizes (Dimensiuni fotografii)	<p>Photo Sizes Help (Ajutor pentru dimensiuni de fotografii):</p> <p>(Apăsați pe Navigation ▲ sau ▼ (Navigare în sus sau în jos)</p>

Structura meniului imprimantei (continuare)

Meniu principal	Submeniuri/opțiuni	Submeniuri/opțiuni suplimentare
		pentru a derula dimensiunile disponibile pentru fotografii)
	Paper loading (Încărcare hârtie)	Paper Loading Help (Ajutor pentru încărcarea hârtiei): (Apăsați pe Navigation ▲ sau ▼ (Navigare în sus sau în jos) pentru a derula informațiile despre încărcarea hârtiei)
	Paper jams (Blocaje de hârtie)	Paper Jam Help (Ajutor în caz de blocare a hârtiei): (Selectați pentru a afla cum se elimină un blocaj de hârtie)
	Camera connect (Conectare aparat de fotografiat)	Camera Connect Help (Ajutor pentru conectarea unui aparat de fotografiat): (Selectați pentru a afla unde se conectează la imprimantă un aparat digital de fotografiat compatibil PictBridge)
Preferences (Preferințe)	SmartFocus (Focalizare inteligentă)	Turn SmartFocus (Stabilire SmartFocus): <ul style="list-style-type: none"> • On (Pornit - implicit) • Off (Oprit)
	Digital Flash (Flash digital)	Turn Digital Flash (Stabilire Flash digital): <ul style="list-style-type: none"> • On (Pornit) • Off (Oprit - implicit)
	Date/time (Dată/oră)	Imprimarea datei/orei: <ul style="list-style-type: none"> • Date/time (Dată/oră) • Date only (Numai data) • Off (Oprit - implicit)
	Colorspace (Domeniu cromatic)	Choose colorspace (Selectare domeniu cromatic): <ul style="list-style-type: none"> • sRGB • Adobe RGB • Auto-select (Autoselectare - implicit) <p>Opțiunea implicită Auto-select (Autoselectare) solicită imprimantei să utilizeze</p>

Meniu principal	Submeniuri/opțiuni	Submeniuri/opțiuni suplimentare
		domeniul cromatic RGB Adobe, dacă este disponibil. Imprimanta trece implicit pe sRGB dacă RGB Adobe nu este disponibil.
	Passport photo mode (Mod Fotografie tip pașaport)	<p>Turn passport photo mode (Stabilire mod Fotografie tip pașaport):</p> <ul style="list-style-type: none"> • On (Pornit) • Off (Oprit - implicit) <p>Select Size (Selectare dimensiune):</p> <p>Dacă selectați On (Pornit), imprimanta vă solicită să selectați dimensiunea fotografiei de pașaport. Modul pașaport comunică imprimantei să imprime toate fotografiile cu dimensiunea selectată. Fiecare pagină conține o fotografie. Totuși, dacă se specifică mai multe exemplare ale aceleiași fotografii, acestea apar toate pe aceeași pagină (dacă există suficient spațiu disponibil).</p> <p>Fotografiile imprimate în modul Fotografie tip pașaport trebuie lăsate să se usuce peste noapte înainte de a fi laminate.</p>
	Tray select (Selectare tavă)	<p>Select which paper tray to use (Selectare tavă pentru hârtie de utilizat):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Front (Frontală - opțiune implicită când tava dorsală nu este instalată) • Rear (Dorsală) • Ask each time (Întreabă de fiecare dată - opțiune implicită când tava dorsală este instalată)
	Paper detect (Detectare hârtie)	<p>Auto paper detect (Detectare automată hârtie):</p> <ul style="list-style-type: none"> • On (Pornit - implicit) • Off (Oprit)

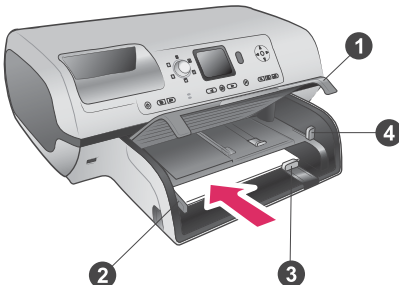
Structura meniului imprimantei (continuare)

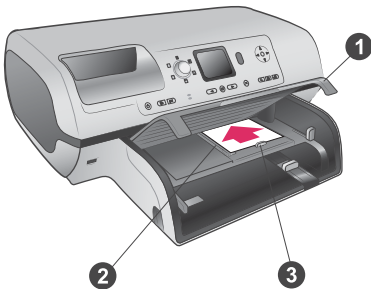
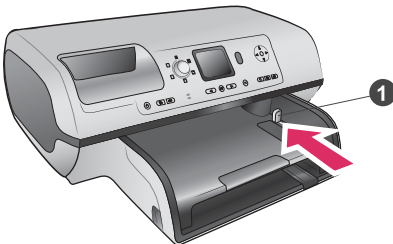
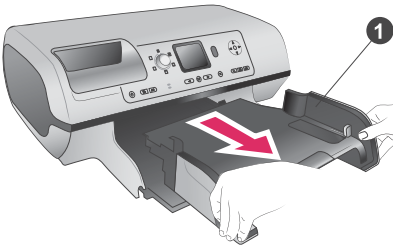
Meniu principal	Submeniuri/opțiuni	Submeniuri/opțiuni suplimentare
	Preview animation (Examinare animație)	<p>Turn preview animation (Stabilire examinare animație):</p> <ul style="list-style-type: none"> On (Pornit - implicit) Off (Oprit)
	Video enhancement (Îmbunătățire video)	<p>Turn video print enhancement (Stabilire îmbunătățire imprimare video):</p> <ul style="list-style-type: none"> On (Pornit) Off (Oprit - implicit)
	Restore defaults (Restabilire valori implicite)	<p>Restore original factory preferences (Restabilire preferințe originale din fabrică):</p> <ul style="list-style-type: none"> Yes (Da) No (Nu) <p>Se restabilesc setările din fabrică pentru toate meniurile cu excepția Select language (Selectare limbă) și Select country/region (Selectare țară/regiune) (sub Language (Limbă) din meniul Preferences (Preferințe)) și a setărilor Bluetooth (sub Bluetooth din meniul principal al imprimantei).</p>
	Language (Limbă)	<p>Select language (Selectare limbă):</p> <p>Select country/region (Selectare țară/regiune):</p>

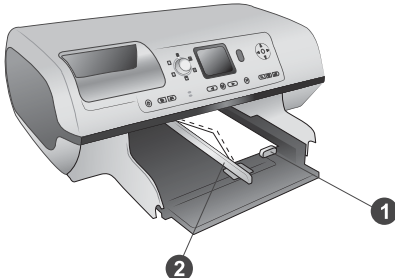
Informații despre hârtie

Se poate imprima pe hârtie fotografică, hârtie simplă sau pe suporturi mici precum cartele index și plicuri.

Încărcarea hârtiei

Tip hârtie	Cum se încarcă	Tava de încărcat								
<ul style="list-style-type: none">• Hârtie format Letter sau A4• Coli transparente• Hârtie fotografică 20 x 25 cm (8 x 10 inch)	<ol style="list-style-type: none">1 Ridicați tava de ieșire.2 Încărcați hârtie simplă, hârtie fotografică sau coli transparente cu fața de imprimat în jos. Verificați dacă topul de hârtie nu este mai înalt decât partea superioară a ghidajului pentru lungimea hârtiei.3 Trageți cursorul pentru tava foto spre dvs. până se oprește. Indicatorul luminos pentru tava principală se aprinde, semnificând faptul că tava principală va fi utilizată pentru următoare lucrare de imprimare.4 Coborâți tava de ieșire.	<p>Tava principală</p>  <table><tr><td>1</td><td>Tava de ieșire</td></tr><tr><td>2</td><td>Ghidaj pentru lățimea hârtiei</td></tr><tr><td>3</td><td>Ghidaj pentru lungimea hârtiei</td></tr><tr><td>4</td><td>Cursor pentru tava foto</td></tr></table>	1	Tava de ieșire	2	Ghidaj pentru lățimea hârtiei	3	Ghidaj pentru lungimea hârtiei	4	Cursor pentru tava foto
1	Tava de ieșire									
2	Ghidaj pentru lățimea hârtiei									
3	Ghidaj pentru lungimea hârtiei									
4	Cursor pentru tava foto									
<ul style="list-style-type: none">• Hârtie fotografică 10 x 15 cm (4 x 6 inch)• Cartele index• Cartele Hagaki• Cartele de mărime L	<ol style="list-style-type: none">1 Ridicați tava de ieșire.2 Încărcați hârtie cu fața de imprimat în jos. Dacă utilizați hârtie cu bandă, introduceți-o astfel încât banda să intre ultima în imprimantă.3 Coborâți tava de ieșire.4 Împingeți cursorul pentru tava foto până se oprește. Indicatorul luminos pentru tava foto se	<p>Tava foto</p>								

Tip hârtie	Cum se încarcă	Tava de încărcat								
	<p>aprinde, semnificând faptul că tava foto va fi utilizată pentru următoare lucrare de imprimare.</p>	<div><table><tr><td>1</td><td>Tava de ieșire</td></tr><tr><td>2</td><td>Ghidaj pentru lățimea hârtiei</td></tr><tr><td>3</td><td>Ghidaj pentru lungimea hârtiei</td></tr></table></div> <div><table><tr><td>1</td><td>Cursor pentru tava foto</td></tr></table></div>	1	Tava de ieșire	2	Ghidaj pentru lățimea hârtiei	3	Ghidaj pentru lungimea hârtiei	1	Cursor pentru tava foto
1	Tava de ieșire									
2	Ghidaj pentru lățimea hârtiei									
3	Ghidaj pentru lungimea hârtiei									
1	Cursor pentru tava foto									
<ul style="list-style-type: none">Hârtie fotografică 13 x 18 cm (5 x 7 inch)Plicuri	<ol style="list-style-type: none">Scoateți tava de ieșire apăsând butoanele de pe laterale și trăgând tava înspre dvs.Încărcați hârtie fotografică cu fața de imprimat în jos. Încărcați plicuri cu partea din față în jos și cu clapa în stânga. Introduceți clapele în interiorul plicurilor pentru a evita blocajele de hârtie.Puneți înapoi tava de ieșire.Trageți cursorul pentru tava foto spre dvs. până se oprește. Indicatorul luminos pentru tava principală	<p>Tava principală de alimentare</p> <div><table><tr><td>1</td><td>Tava de ieșire</td></tr></table></div>	1	Tava de ieșire						
1	Tava de ieșire									

Tip hârtie	Cum se încarcă	Tava de încărcat				
	se aprinde, semnificând faptul că tava principală va fi utilizată pentru următoare lucrare de imprimare.	<div><p>The diagram shows a top-down view of the printer's paper tray. Callout 1 points to the paper length guide, and callout 2 points to the paper width guide.</p></div> <table><tr><td>1</td><td>Ghidaj pentru lungimea hârtiei</td></tr><tr><td>2</td><td>Ghidaj pentru lățimea hârtiei</td></tr></table>	1	Ghidaj pentru lungimea hârtiei	2	Ghidaj pentru lățimea hârtiei
1	Ghidaj pentru lungimea hârtiei					
2	Ghidaj pentru lățimea hârtiei					

Informații despre cartușele de imprimare

Imprimanta HP Photosmart 8100 series poate să imprime fotografiile color și fotografiile alb-negru. HP oferă diferite tipuri de cartușe de imprimare astfel încât să aveți posibilitatea să alegeți cele mai bune cartușe pentru proiectul dumneavoastră. Numerele cartușelor care se pot utiliza la această imprimantă apar de asemenea pe capacul din spate.

Pentru rezultate optime ale imprimării, HP recomandă utilizarea exclusivă a cartușelor de imprimare HP. Utilizarea unui cartuș care nu figurează în acest tabel poate să anuleze garanția imprimantei.

Utilizarea cartușelor de imprimare corecte

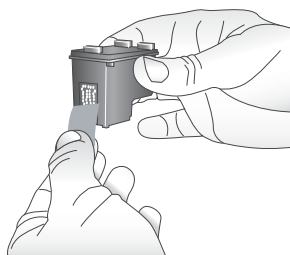
Pentru a imprima...	Introduceți acest cartuș de imprimare în compartimentul din stânga	Introduceți acest cartuș de imprimare în compartimentul din dreapta
Fotografii color	HP Tri-color #343 sau #344	HP Photo #348
Fotografii alb-negru	HP Tri-color #343 sau #344	HP Gray Photo #100
Fotografii sepia sau cu aspect învechit	HP Tri-color #343 sau #344	HP Photo #348
Text și desene cu linii colorate	HP Tri-color #343 sau #344	HP Black #339



Atenție Verificați dacă utilizați cartușul de imprimare corect. De asemenea, rețineți că HP nu recomandă modificarea sau reumplerea cartușelor HP. Defectele rezultate în urma modificării sau reumplerii cartușelor HP nu sunt acoperite de garanția HP.

Pentru calitate optimă a imprimării, HP recomandă instalarea cartușelor de imprimare înainte de data imprimată pe cutie.

Introducerea sau înlocuirea cartușelor de imprimare



Îndepărtați banda roz

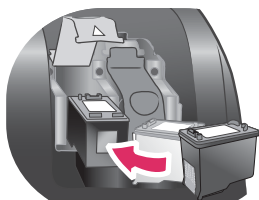
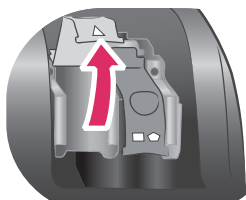


Nu atingeți aici

Pregătirea imprimantei și a cartușelor

- 1 Verificați dacă alimentarea este pornită și dacă ați scos cartonul din interiorul imprimantei.
- 2 Ridicați capacul principal al imprimantei.
- 3 Îndepărtați banda lucioasă de culoare roz de pe **ambele** cartușe.

Nu atingeți duzele pentru cerneală sau contactele de culoarea cuprului și nu puneți la loc banda pe cartușe.



Introducerea cartușelor

- 1 Dacă introduceți un cartuș, apăsați și trageți în afară capacul de la compartimentul cartușului pentru a-l deschide, apoi trageți cartușul afară.
- 2 Potrivii simbolul de pe eticheta cartușului cu compartimentul corect. Țineți cartușul cu eticheta în partea superioară și glisați-l ușor înclinat în compartiment astfel încât contactele de culoarea cuprului să intre primele. Apăsați cartușul până când se blochează pe poziție.
- 3 Închideți capacul de la compartimentul cartușului.
- 4 Repetați pașii anteriori pentru a instala cel de al doilea cartuș, dacă este necesar.
- 5 După finalizarea instalării cartușelor, închideți capacul principal.

Trebuie să instalați ambele cartușe pentru ca imprimanta să funcționeze așa cum doriți.

Sfat Modul de imprimare Ink-backup (Cerneală de rezervă) vă permite să imprimați chiar și atunci când unul dintre cartușe se defectează sau rămâne fără cerneală. Scoateți cartușul și închideți capacul principal pentru a intra în modul de imprimare Ink-backup (Cerneală de rezervă). Imprimanta își continuă activitatea, dar la o viteză mai mică și cu o calitate inferioară a imprimării. Un mesaj vă reamintește că imprimanta se află în modul de imprimare Ink-backup (Cerneală de rezervă). Înlocuiți cartușul cât mai curând posibil.

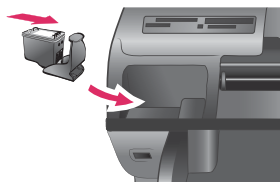
Ecranul în așteptare al imprimantei afișează două pictograme care arată nivelul aproximativ de cerneală din fiecare cartuș instalat (100%, 75%, 50%, 25% și aproape gol). Pictogramele nivelului de cerneală nu apar dacă unul sau ambele cartușe instalate nu sunt cartușe originale HP.

De fiecare dată când instalați sau înlocuiți un cartuș de imprimare, un mesaj vă solicită să imprimați o pagină de aliniere. Prin aceasta se asigură imprimate de înaltă calitate.

Alinierea cartușelor

- 1 Încărcați hârtie în tavă.
- 2 Urmăriți instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza alinierea cartușului.

Când nu utilizați un cartuș de imprimare



Când îndepărtați un cartuș de imprimare din imprimantă, depozitați-l într-un dispozitiv de protecție pentru cartușe de imprimare, dacă este disponibil. Dispozitivul de protecție împiedică uscarea cernelii. Depozitarea necorespunzătoare a cartușului poate să ducă la defectarea sa.

→ Pentru a introduce un cartuș în dispozitivul de protecție, glisați cartușul ușor înclinat în dispozitivul de protecție și blocați-l ferm pe poziție.

După ce ați introdus un cartuș în dispozitivul de protecție, puneți-l în zona de depozitare situată în imprimantă sub capacul superior.

2 Imprimarea cu noua imprimantă

Imprimarea fotografiilor de înaltă calitate pentru dumneavoastră, familie sau prieteni este simplă. Această secțiune asigură o pornire rapidă a imprimării și furnizează instrucțiuni detaliate despre utilizarea cartelelor de memorie, selectarea fotografiilor și altele.

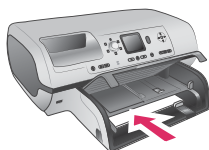
Pornire rapidă

Imprimarea fotografiilor este la fel de simplă ca numărarea până la 3! Iată cum se realizează.

Pasul 1: Pregătirea pentru imprimare



Inserarea unui cartuș de imprimare



Încărcarea hârtiei

- 1 Instalați cartușele de imprimare.
Vezi [Informații despre cartușele de imprimare](#).
 - a Despachetați un cartuș de imprimare și scoateți banda adezivă. Nu atingeți contactele de culoarea cuprului sau duzele de cerneală.
 - b Deschideți partea superioară a imprimantei.
 - c Potrivii simbolul de pe eticheta cartușului la compartimentul corespunzător. Țineți cartușul cu eticheta în sus și glisați-l, înclinat puțin în sus, în compartiment, astfel încât contactele de culoarea cuprului să intre primele. Apăsați cartușul până când se blochează pe poziție.
 - d Repetați procedura pentru fiecare cartuș care trebuie instalat.
- 2 Încărcați hârtie fotografică
Vezi [Informații despre hârtie](#).
 - a Deschideți tava de intrare din spatele imprimantei.
 - b Încărcați câteva coli de hârtie fotografică în tava de intrare.
 - c Ajustați ghidajul de lățime a hârtiei.

Pasul 2: Selectarea fotografiilor



Introducerea unei cartele de memorie

- 1 Introduceți o cartelă de memorie care conține fotografii.

Pasul 2: Selectarea fotografiilor



Selectarea unei fotografii

Atenție Introducerea incorectă a cartelei de memorie poate provoca deteriorarea cartelei și a imprimantei. Pentru mai multe informații despre cartelele de memorie, consultați [Introducerea cartelelor de memorie](#).

- 2 Apăsați pe **Select Photos** (Selectare fotografii) ◀ sau ▶ pentru a derula fotografiile de pe cartelă.
- 3 Pentru a selecta fotografia pe care doriți să o imprimați, apăsați pe **Select Photos** ✓. Pe ecranul imprimantei apare o bifă, în colțul din stânga al fotografiei.

Pentru mai multe informații despre selectarea fotografiilor, consultați [Selectarea fotografiilor](#).

Pasul 3: Imprimarea



Imprimarea fotografiilor

- Pentru a imprima fotografiile selectate, apăsați pe **Print** (Imprimare).

Imprimarea fără computer

Imprimanta HP Photosmart 8100 series permite imprimarea de fotografii excelente chiar și atunci când nu există un computer în apropiere.

Utilizarea cartelelor de memorie

După ce ați preluat imagini cu un aparat digital de fotografiat, cartela de memorie poate fi scoasă din aparat și introdusă în imprimantă pentru a vizualiza și a imprima fotografiile. Imprimanta poate să citească următoarele tipuri de cartele de memorie: CompactFlash™, Memory Stick, Microdrive™, MultiMediaCard™, Secure Digital™, SmartMedia™ și xD-Picture Card™.



Atenție Utilizarea oricărui alt tip de cartelă de memorie poate provoca deteriorarea cartelei de memorie și a imprimantei.

Pentru a afla despre alte modalități de transfer al fotografiilor de la un aparat digital de fotografiat la imprimantă, consultați [Conectarea](#).

Formate de fișier acceptate

Imprimanta recunoaște și imprimă următoarele formate de fișier, direct de pe cartela de memorie: JPEG, TIFF fără compresie, AVI (compresie JPEG), QuickTime (JPEG compression) și MPEG-1. Dacă un aparat digital de fotografiat sau de filmat salvează fotografiile și clipurile video în alte formate de fișier, salvați fișierele în computer și

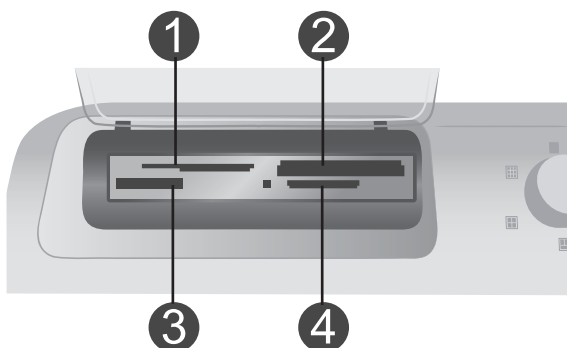
imprimați-le cu o aplicație software. Pentru mai multe informații, consultați Ajutorul HP Photosmart Printer de pe ecran.

Introducerea cartelelor de memorie

După ce ați preluat imagini cu un aparat digital de fotografiat, scoateți cartela de memorie din aparatul de fotografiat și introduceți-o în imprimantă.



Atenție Nu trageți afară o cartelă de memorie cât timp indicatorul luminos Cartelă de memorie se aprinde intermitent. Indicatorul luminos intermitent semnifică faptul că imprimanta accesează cartela de memorie. Scoaterea unei cartele de memorie în timp ce este accesată poate provoca deteriorarea imprimantei și a cartelei de memorie sau coruperea informațiilor de pe cartela de memorie.



1	SmartMedia, xD-Picture Card
2	Memory Stick
3	CompactFlash, Microdrive
4	MultiMediaCard, Secure Digital

Pentru a introduce o cartelă de memorie

- 1 Scoateți toate cartelele de memorie deja introduse din toate sloturile pentru cartele de memorie. Se poate insera o singură cartelă de memorie la un moment dat.
- 2 Găsiți slotul corect pentru cartela de memorie.
- 3 Introduceți cartela de memorie în slot, cu contactele de culoarea cuprului îndreptate în jos sau cu orificiile metalice spre imprimantă.
- 4 Împingeți ușor cartela de memorie în imprimantă până când se oprește.

Imprimanta citește cartela de memorie, apoi afișează prima fotografie de pe cartelă. Dacă pentru selectarea fotografiilor de pe cartelă ați utilizat aparatul digital de fotografiat, imprimanta vă întreabă dacă doriți să imprimați fotografiile selectate cu aparatul de fotografiat.

Selectarea fotografiilor

Cu ajutorul panoului de control al imprimantei se pot selecta una sau mai multe fotografii pentru imprimare.

Selectarea unei fotografii

- 1 Introduceți o cartelă de memorie.
- 2 Pentru a naviga până la fotografia pe care doriți să o imprimați, apăsați pe **Select Photos** (Selectare fotografii) ◀ sau ▶.

Sfat Pentru a vă deplasa rapid printre fotografii, țineți apăsată butoanele **Select Photos** (Selectare fotografii) ◀ sau ▶.

- 3 Pentru a selecta fotografia de pe ecranul imprimantei apăsați pe **Select Photos** ☒.
În colțul din stânga-jos al ecranului imprimantei apare o bifă care indică faptul că fotografia respectivă este selectată pentru imprimare. Pentru a imprima mai multe exemplare ale fotografiei, apăsați pe **Select Photos** ☒ de mai multe ori. Lângă bifă apare un număr care indică numărul de exemplare care se vor imprima. Pentru a micșora cu o unitate numărul de exemplare apăsați pe **Cancel** (Revocare).
- 4 Pentru a selecta și alte fotografii, repetați acești pași.

Deselectarea unei fotografii

- 1 Pentru a naviga până la fotografia pe care doriți să o deselectați, apăsați pe **Select Photos** (Selectare fotografii) ◀ sau ▶.
- 2 Apăsați pe **Cancel** (Revocare).

Deselectarea fotografiilor nu le șterge de pe cartela de memorie.

Imprimarea fotografiilor selectate

Fotografiile se pot imprima de pe o cartelă de memorie sau direct de la un aparat digital de fotografiat PictBridge sau HP cu imprimare directă. Se pot imprima fotografiile selectate, toate fotografiile, fotografiile selectate dintr-o foaie de verificare sau un interval de fotografii. Pentru instrucțiuni, vezi *Ghidul utilizatorului* disponibil în format interactiv pe CD-ul *Ghidul utilizatorului*.

Îmbunătățirea fotografiilor

Imprimanta oferă o diversitate de instrumente și de efecte care vă permit să vă îmbunătățiți fotografiile sau să le utilizați în moduri creative. Aveți posibilitatea să adăugați efecte de culoare, să eliminați efectul de ochi roșii și să adăugați o ramă decorativă. Setările nu modifică fotografia originală. Acestea afectează numai imprimarea. Pentru instrucțiuni, vezi *Ghidul utilizatorului* disponibil în format interactiv pe CD-ul *Ghidul utilizatorului*.

Modificarea preferințelor imprimantei

Modificați setările implicite ale imprimantei cu preferințele personale, utilizând meniul de pe panoul de control al imprimantei. Preferințele imprimantei sunt setări globale. Ele se aplică la toate fotografiile pe care le imprimați. Pentru lista completă a

preferințelor disponibile și a setărilor lor implicite, consultați [Meniul imprimantei](#). Pentru instrucțiuni despre modificarea preferințelor imprimantei, vezi *Ghidul utilizatorului* disponibil în format interactiv pe CD-ul *Ghidul utilizatorului*.

Conectarea

Utilizați imprimanta pentru a vă conecta la alte dispozitive și persoane.

Conectarea la alte dispozitive

Această imprimantă oferă mai multe modalități de conectare la computere sau la alte dispozitive. Fiecare tip de conexiune permite lucruri diferite.

Tip de conexiune și ce este necesar	Ce vă permite să realizați
USB <ul style="list-style-type: none"> Un cablu compatibil Universal Serial Bus (USB) 1.1 sau 2.0 full-speed, de 3 metri (10 picioare) sau mai scurt. Pentru instrucțiuni despre conectarea imprimantei cu un cablu USB, consultați broșura <i>Pornire rapidă</i>. Un computer cu acces la Internet (pentru a utiliza HP Instant Share). 	<ul style="list-style-type: none"> Imprimarea de la computer la imprimantă. Vezi Imprimarea cu un computer. Salvarea în computer a fotografiilor de pe o cartelă de memorie introdusă în imprimantă, unde acestea pot fi îmbunătățite sau organizate cu software-ul HP Image Zone. Partajarea fotografiilor prin HP Instant Share. Imprimarea directă de la un aparat digital de fotografiat HP Photosmart cu imprimare directă la imprimantă. Pentru mai multe informații, consultați Imprimarea fără computer și documentația aparatului de fotografiat.
PictBridge Un aparat digital de fotografiat compatibil PictBridge și un cablu USB. Conectați aparatul de fotografiat la portul pentru aparat de fotografiat din partea frontală a imprimantei.	Imprimarea directă de la un aparat digital de fotografiat compatibil PictBridge la imprimantă. Pentru mai multe informații, consultați Imprimarea fără computer și documentația aparatului de fotografiat.
Bluetooth Adaptorul fără fir HP Bluetooth opțional pentru imprimantă. Dacă imprimanta a fost livrată împreună cu acest accesoriu sau dacă l-ați achiziționat separat, consultați documentația însoțitoare și Ajutorul de pe ecran pentru instrucțiuni.	Imprimarea de la orice dispozitiv cu tehnologie fără fir Bluetooth la imprimantă. Când conectați adaptorul fără fir HP Bluetooth la imprimantă prin portul pentru aparat de fotografiat, aveți grijă să setați corespunzător opțiunile meniului Bluetooth al imprimantei. Vezi Meniul imprimantei .

(continuare)

Tip de conexiune și ce este necesar	Ce vă permite să realizați
	Adaptorul nu este compatibil cu sistemul de operare Macintosh.

Conectarea prin HP Instant Share

Utilizați HP Instant Share pentru a partaja fotografiile cu prietenii și cu rude prin poșta electronică, prin albume interactive sau printr-un serviciu interactiv de finisare a fotografiilor. Imprimanta trebuie să fie conectată printr-un cablu USB la un computer cu acces la Internet și trebuie să fie instalat tot software-ul HP. Dacă încercați să utilizați HP Instant Share și nu ați instalat sau configurat tot software-ul necesar, apare un mesaj care vă îndrumă spre pașii necesari.

Pentru a utiliza HP Instant Share

- 1 Introduceți o cartelă de memorie și selectați câteva fotografii.
- 2 Apăsați pe **HP Instant Share**.
- 3 Urmați instrucțiunile de pe computer pentru a partaja cu alții fotografiile selectate.

Pentru informații despre utilizarea HP Instant Share, consultați Ajutorul de pe ecran din HP Image Zone.

Imprimarea cu un computer

Toate imprimantele foto HP se livrează cu software-ul HP Image Zone, care vă ajută să prelucrați fotografiile mai bine decât oricând înainte. Utilizați-l pentru a vă manifesta creativitatea asupra imaginilor: editați-le, partajați-le și creați proiecte amuzante, precum felicitări. HP Image Zone se instalează numai dacă la instalare selectați opțiunea **Typical** (Tipică). Vezi *Instalarea software-ului*.

Caracteristică software	Unde se găsesc informații
Preluarea controlului asupra imprimării Strunește puterea driverului imprimantei HP Photosmart. Acest software vă oferă un control complet asupra modului de imprimare a fotografiilor. Aveți posibilitatea să: <ul style="list-style-type: none"> • Realizați imprimări de calitate a unei ciorne pentru a economisi cerneală și suporturi foto • Aflați cum obțineți cele mai bune rezultate de la imprimantă și de la fotografiile digitale • Utilizați setările avansate ale culorilor pentru a realiza imprimări de cea mai bună calitate 	Windows: În Ajutorul de pe ecran, faceți clic pe HP Photosmart Printer Help (Ajutor imprimantă HP Photosmart). În caseta de dialog pentru imprimare, faceți clic cu butonul din dreapta al mousei pe orice opțiune și faceți clic pe caseta What's This? (Ce este asta?) pentru a afla mai multe despre acea opțiune. Macintosh: Selectați Help (Ajutor) > Mac Help (Ajutor Mac) din Finder (Selector), apoi selectați Library (Bibliotecă) > HP Photosmart Printer Help for Macintosh (Ajutor imprimantă HP Photosmart pentru Macintosh).
HP Instant Share	Pentru informații suplimentare despre utilizarea HP Instant Share cu modelul

Caracteristică software	Unde se găsesc informații
 <p>Utilizați HP Instant Share pentru a partaja fotografii cu familia și cu prietenii. HP Instant Share vă permite să realizați cu ușurință:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Trimiterea prin poșta electronică a imaginilor, utilizând HP Instant Share, fără atașări de fișiere mari • Crearea de albume interactive pentru partajarea, organizarea și stocarea fotografiilor • Comandarea interactivă de imprimări procesate profesional (disponibilitatea diferă în funcție de țară/regiune) 	<p>dvs. imprimantă, consultați Conectarea prin HP Instant Share.</p> <p>Windows: În Ajutorul de pe ecran, faceți clic pe Use the HP Image Zone (Utilizare HP Image Zone), apoi faceți clic pe Share your images using HP Instant Share (Partajare imagini utilizând HP Instant Share).</p> <p>Pentru a utiliza HP Instant Share în Windows, porniți HP Image Zone, selectați una sau mai multe fotografii, apoi faceți clic pe fila HP Instant Share.</p> <p>Macintosh: Porniți HP Instant Share, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.</p> <p>Pentru a utiliza HP Instant Share pe un Macintosh, apăsați și țineți apăsat pe HP Photosmart Menu (Meniul HP Photosmart) din Dock, apoi selectați HP Instant Share din meniul contextual.</p>
<p>Proiecte creative</p>  <p>Gândiți-vă la mai mult decât un album foto. HP Image Zone vă permite să utilizați fotografiile digitale pentru proiecte creative precum:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Transferuri termice • Bannere • Felicitări 	<p>Windows: În Ajutorul de pe ecran, faceți clic pe Use the HP Image Zone (Utilizare HP Image Zone), apoi faceți clic pe Create projects (Creare proiecte).</p> <p>Pentru a realiza proiecte creative în Windows, porniți HP Image Zone, selectați una sau mai multe fotografii, apoi faceți clic pe fila Projects (Proiecte).</p> <p>Macintosh: Pentru a realiza proiecte creative pe un Macintosh, apăsați și țineți apăsat pe HP Photosmart Menu (Meniul HP Photosmart) activ din Dock, apoi selectați HP Image Print din meniul contextual. Selectați o opțiune de imprimare creativă din meniul vertical Print Style (Stil imprimare). În fereastra HP Image Print apar instrucțiuni pe ecran.</p>
<p>Organizarea fotografiilor</p> 	<p>În Ajutorul de pe ecran, faceți clic pe Use the HP Image Zone (Utilizare HP Image Zone), apoi faceți clic pe Manage your images (Gestionare imagini).</p> <p>Pentru a organiza fotografiile în Windows, porniți HP Image Zone, apoi</p>

(continuare)

Caracteristică software	Unde se găsesc informații
<p>HP Image Zone vă ajută să stăpâniți fotografiile digitale și clipurile video prin:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Organizarea fotografiilor în albume • Căutarea fotografiilor după dată, cuvinte cheie și altele • Indexarea automată a imaginilor 	<p>faceți clic pe fila My Images (Imaginile mele).</p> <p>Macintosh: Această caracteristică nu este disponibilă pe Macintosh.</p>
<p>Editarea și îmbunătățirea fotografiilor</p>  <p>HP Image Zone vă permite următoarele:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Realizarea corecției manuale a culorilor și efectuarea altor ajustări pentru a îmbunătăți fotografiile înainte de imprimarea lor • Adăugarea de text și de alte imagini • Redimensionarea fotografiilor digitale 	<p>Windows: În Ajutorul de pe ecran, faceți clic pe Use the HP Image Zone (Utilizare HP Image Zone), apoi faceți clic pe Edit your images (Editare imagini).</p> <p>Pentru a edita fotografii în Windows, porniți HP Image Zone, selectați una sau mai multe fotografii, apoi faceți clic pe fila Edit (Editare).</p> <p>Macintosh: Pentru a edita fotografii pe un Macintosh, apăsați și țineți apăsat pe HP Photosmart Menu (Meniul HP Photosmart) activ din Dock, apoi selectați HP Image Edit din meniul contextual.</p>

3 Instalarea software-ului

Instalarea software-ului

Imprimanta se livrează cu software opțional care poate fi instalat pe un computer.

După utilizarea instrucțiunilor din *Ghid de instalare* pentru a configura componentele hardware ale imprimantei, utilizați instrucțiunile din această secțiune pentru a instala software-ul.

Utilizatori Windows	Utilizatori Macintosh
<p>Important: Nu conectați cablul USB până când nu vi se solicită.</p> <p>Software-ul HP Image Zone și toate funcțiile imprimantei se instalează automat când selectați Typical installation (Instalare tipică) a software-ului HP.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Introduceți CD-ul HP Photosmart în unitatea CD-ROM a computerului.2 Faceți clic pe Next (Următorul) și urmați instrucțiunile de pe ecran. Dacă instrucțiunile nu apar, găsiți fișierul setup.exe pe unitatea CD-ROM și faceți dublu clic pe el. Așteptați câteva minute până se încarcă fișierele. <p>Notă Dacă apare ecranul Found New Hardware (Hardware nou detectat), faceți clic pe Cancel (Revocare), deconectați cablul USB, apoi reporniți instalarea.</p> <ol style="list-style-type: none">3 Când vi se solicită, conectați un capăt al cablului USB la port-ul USB din spatele imprimantei, după care conectați celălalt capăt la port-ul USB al computerului.4 Urmăriți instrucțiunile de pe ecran până când instalarea se termină și computerul repornește. Când apare pagina Congratulations (Felicitări), faceți clic pe Print a demo page (Imprimarea unei pagini demonstrative).	<p>Important: Nu conectați cablul USB până când nu vi se solicită.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Introduceți CD-ul HP Photosmart în unitatea CD-ROM a computerului.2 Faceți dublu clic pe pictograma HP Photosmart CD.3 Faceți dublu clic pe pictograma HP Photosmart Install (Instalare HP Photosmart). Pentru a instala software-ul imprimantei, urmați instrucțiunile de pe ecran.4 Când vi se solicită, conectați un capăt al cablului USB la port-ul USB din spatele imprimantei, după care conectați celălalt capăt la port-ul USB al computerului.5 Selectați imprimanta în caseta de dialog Print (Imprimare). Dacă imprimanta nu apare în listă, faceți clic pe Edit Printer List (Editare listă imprimante) pentru adăugarea ei.

Depanarea instalării

Dacă instalarea software-ului imprimantei nu a reușit sau dacă imprimanta și computerul nu comunică așa cum trebuie după instalarea software-ului, consultați această pagină pentru soluții posibile. Dacă aveți nevoie de asistență suplimentară, consultați documentația sau luați legătura cu Asistența pentru clienți. Verificați toate conexiunile prin cablu dintre imprimantă și computer, apoi asigurați-vă că utilizați cea mai recentă versiune de software pentru imprimantă.

Expertul Found New Hardware (Hardware nou detectat) se deschide, dar nu recunoaște imprimanta.

Probabil ați conectat cablul USB înainte de a finaliza instalarea software-ului. Deconectați cablul USB și reporniți instalarea software-ului. Conectați cablul USB atunci când vi se solicită în timpul instalării software-ului.

Computerul nu mai răspunde în timpul instalării software-ului.

Este posibil ca un software de protecție antivirus sau un alt program software să se execute în fundal și să încetinească procesul de instalare. Așteptați până când software-ul termină de copiat fișierele; acest lucru poate dura câteva minute. Dacă după câteva minute computerul tot nu răspunde, reporniți-l, întrerupeți sau dezactivați orice software activ de protecție antivirus, ieșiți din toate celelalte programe, apoi reinstalați software-ul imprimantei.

Notă Software-ul de protecție antivirus se va reactiva automat atunci când reporniți computerul.

În timpul instalării apare caseta de dialog System Requirements (Cerințe de sistem).

Una dintre componentele computerului nu îndeplinește cerințele minime de sistem. Faceți upgrade al componentei până la cerințele minime de sistem, apoi reinstalați software-ul imprimantei.

Verificarea System Requirements (Cerințe de sistem) indică faptul că pe computer se execută o versiune mai veche de Internet Explorer.

Apăsați tastele Ctrl+Shift și faceți clic pe **Cancel** (Revocare) în caseta de dialog System Requirements (Cerințe de sistem) pentru a ignora blocarea și a finaliza instalarea software-ului. Trebuie să actualizați Internet Explorer imediat după instalarea software-ului HP Photosmart; în caz contrar software-ul HP nu va funcționa corect.

Notă Nu trebuie să reinstalați software-ul HP după actualizarea Internet Explorer.

Computerul nu reușește să citească CD-ul HP Photosmart.

Asigurați-vă că CD-ul nu este murdar sau zgâriat. Dacă alte CD-uri funcționează, iar CD-ul HP Photosmart nu, este posibil să aveți un CD defect. Software-ul imprimantei se poate descărca de la www.hp.com/support. Dacă nici alte CD-uri nu funcționează, este posibil să fie necesară repararea unității CD-ROM.

4 Asistență și garanție

Această secțiune conține informații despre asistență tehnică și despre garanția imprimantei.

Asistență clienți

Dacă aveți o problemă, procedați după cum urmează:

- 1 Verificați documentația care a venit cu imprimanta.
 - **Broșura Pornire rapidă:** Broșura *Pornire rapidă HP Photosmart 8100 series* explică modul de configurare a imprimantei și de imprimare a primei fotografii.
 - **Ghidul utilizatorului:** *Ghidul utilizatorului* descrie caracteristicile de bază ale imprimantei, explică modul de utilizare a imprimantei fără conectare la computer și conține informații despre depanarea hardware. Este disponibil în format interactiv pe CD-ul *Ghidul utilizatorului*.
 - **Ajutor pentru imprimanta HP Photosmart:** Ajutorul de pe ecran pentru imprimanta HP Photosmart descrie modul de utilizare a imprimantei împreună cu un computer și conține informații de depanare software.
 - **Ghid de referință:** Manualul *Ghid de referință HP Photosmart 8100 series* este cel pe care îl citiți. Acesta prezintă informații de bază despre imprimantă, inclusiv despre configurare, funcționare, asistență tehnică și garanție. Pentru instrucțiuni detaliate, consultați CD-ul *Ghidul utilizatorului*.
 - **Ajutor pentru imprimanta HP Photosmart:** Ajutorul de pe ecran pentru imprimanta HP Photosmart descrie modul de utilizare a imprimantei împreună cu un computer și conține informații de depanare software. Vezi *Instalarea software-ului*.
- 2 Dacă nu aveți posibilitatea să rezolvați problema utilizând informațiile din documentație, vizitați www.hp.com/support pentru a face următoarele:
 - Accesarea interactivă a paginilor de asistență
 - Trimiterea către HP a unui mesaj de poștă electronică pentru a vă răspunde la întrebări
 - Intrarea în legătură cu un tehnician HP prin utilizarea sistemului de chat interactiv
 - Căutarea de actualizări pentru softwareOpțiunile și disponibilitatea pentru asistență diferă în funcție de produs, de țară/regiune și de limbă.
- 3 **Numai pentru Europa:** Luați legătura cu punctul local de desfacere. Dacă imprimanta are o defecțiune hardware, veți fi solicitat să duceți imprimanta în locul de unde ați achiziționat-o. Operațiunile de service sunt gratuite în perioada de garanție limitată a imprimantei. După perioada de garanție, se va percepe un tarif pentru service.
- 4 Dacă nu reușiți să rezolvați problema utilizând Ajutorul de pe ecran sau siteurile Web ale HP, apelați Asistența pentru clienți utilizând numărul corespunzător pentru țară/regiune. Pentru o listă cu numere de telefon pentru țări/regiuni, consultați secțiunea următoare.

Asistență clienți prin telefon

Cât timp imprimanta este în perioada de garanție, aveți asistență telefonică gratuită. Pentru mai multe informații, vezi *Declarație de garanție limitată* sau vizitați www.hp.com/support pentru a verifica durata asistenței gratuite.

După perioada de asistență telefonică gratuită, aveți posibilitatea să obțineți ajutor de la HP la un cost suplimentar. Luați legătura cu distribuitorul HP sau apelați la numărul de telefon pentru asistență corespunzător țării/regiunii dvs. pentru opțiunile de asistență.

Pentru a obține asistență telefonică HP, apelați la numărul telefonic de asistență corespunzător locului în care vă aflați. Se aplică tarifele standard ale firmei de telefonie.

Europa de Vest: Clienții din Europa de vest trebuie să meargă la www.hp.com/support pentru a accesa numerele de asistență telefonică din țările/regiunile lor.



61 56 45 43	الجزائر
Argentina	(54) 11-4778-8380
Argentina	0-810-555-5520
Australia	13 10 47
800 171	البحرين
Brasil (dentro da grande São Paulo)	(11) 3747-7799
Brasil (fora da grande São Paulo)	0800-157751
Canada	(800) 474-6836
Caribbean	1-800-711-2884
Central America	1-800-711-2884
Chile	800-360-999
中国	(8621) 38814518
Columbia	01-800-011-4726
Costa Rica	0-800-011-4114 + 1-800-711-2884
Česká republika	261 307 310
Ecuador (Andinatel)	1-800-711-2884
Ecuador (Pacifitel)	1-800-225528
2 532 5222	مصر
Greece (international)	+ 30 210 6073603
Greece (in-country)	801 11 22 55 47
Greece (Cyprus)	800 9 2649
Guatemala	1-800-999-5105
香港特別行政區	852-2802 4098
Magyarország	1 382 1111
India	1 600 44 7737
Indonesia	62 (21) 350 3408
(0) 9 830 4848	ישראל
Jamaica	0-800-7112884
日本	0570-000511
日本 (携帯電話の場合)	+81-3-3335-9800

한국	1588-3003
Malaysia	1800-80-5405
México (Ciudad de México)	(55)5258-9922
México (fuera de Ciudad de México)	01-800-4726684
22 404747	المغرب
New Zealand	0800 441 147
Nigeria	1 3204 999
Panama	001-800-7112884
Perú	0-800-10111
Philippines	63 (2) 867-3551
Polska	22 5666 000
Puerto Rico	1-877-232-0589
Republica Dominicana	1-800-7112884
România	(21) 315 4442
Russia (Moscow)	095 7973520
Russia (St. Petersburg)	812 3467997
800 897 1444	السعودية
Singapore	65 6272 5300
Slovakia	2 50222444
South Africa (Intl.)	+ 27 11 2589301
South Africa (RSA)	086 0001030
Rest Of West Africa	+ 351 213 17 63 80
臺灣	(02) 8722-8000
Thailand	66 (2) 353 9000
71 89 12 22	تونس
Trinidad & Tobago	1-800-7112884
Türkiye	(212) 444 7171
Ukraine	(380 44) 4903520
800 4520	الإمارات العربية المتحدة
United States	(800) 474-6836
Venezuela	01-800-4746.8368
Việt Nam	84 (8) 823 4530
For Bangladesh, Brunei, Cambodia, Pakistan, and Sri Lanka	Fax to: +65-6275-6707

Efectuarea unui apel

Apelați la Asistență clienți când sunteți lângă computer și imprimantă. Fiți pregătit să furnizați următoarele informații:

- Numărul modelului imprimantei (situat pe partea frontală a imprimantei).
- Numărul de serie al imprimantei (situat în partea inferioară a imprimantei).
- Sistemul de operare al computerului.
- Versiunea driverului pentru imprimantă:
 - **PC cu Windows:** Pentru a vizualiza versiunea driverului pentru imprimantă, faceți clic cu butonul din dreapta al mousei pe pictograma HP de pe bara de activități Windows și selectați **About** (Despre).
 - **Macintosh:** Pentru a vizualiza versiunea driverului pentru imprimantă, utilizați caseta de dialog Print (Imprimare).

- Mesajele afișate pe ecranul imprimantei sau pe monitorul computerului.
- Răspunsuri la următoarele întrebări:
 - Situația pentru care apelați s-a mai repetat? Există posibilitatea să creați din nou situația?
 - Ați instalat pe computer componente hardware sau software noi în apropierea momentului când a survenit situația?

Declarație de garanție limitată

Declarația de garanție limitată este inclusă separat, în cutie.

5 Specificații

Această secțiune listează cerințele minime de sistem pentru instalarea software-ului imprimantei HP Photosmart și prezintă câteva specificații ale imprimantei.

Pentru o listă completă de specificații ale imprimantei și cerințe de sistem, consultați Ajutorul de pe ecran. Pentru informații despre vizualizarea Ajutorului de pe ecran, consultați [Unde se găsesc mai multe informații](#).

Cerințe de sistem

Componentă	Minim pentru PC Windows	Minim pentru Macintosh
Sistem de operare	Microsoft® Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home și XP Professional	Mac® OS X 10.1 până la 10.3
Procesor	Intel® Pentium® II (sau echivalent) sau superior	G3 sau mai mare
RAM	64 MO (se recomandă 128 MO)	Mac OS 10.1 până la 10.3: 128 MO
Spațiu liber pe disc	500 MO	500 MO
Afișaj video	800 x 600, 16 biți sau superior	800 x 600, 16 biți sau superior
Unitate CD-ROM	4x	4x
Conectivitate	USB: Microsoft Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home și XP Professional PictBridge: prin port-ul frontal pentru aparat de fotografiat Bluetooth: prin adaptorul fără fir HP Bluetooth opțional	USB: Port-uri în față și în spate (OS X 10.1 până la 10.3) PictBridge: prin port-ul frontal pentru aparat de fotografiat
Browser	Microsoft Internet Explorer 5.5 sau o versiune ulterioară	—

Specificații ale imprimantei

Categorie	Specificații
Conectivitate	USB: Microsoft Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home și XP Professional; Mac OS X 10.1 până la 10.3
Formate de fișiere imagine	JPEG Baseline TIFF 24 biți RGB necomprimat intercalat TIFF 24 biți YCbCr necomprimat intercalat TIFF 24 biți RGB packbits intercalat TIFF 8 biți gri necomprimat/packbits TIFF paletă de culori pe 8 biți necomprimat/packbits TIFF 1 bit necomprimat/packbits/1D Huffman
Dimensiuni ale suporturilor	Hârtie fotografică, 10 x 15 cm (4 x 6 inch) Hârtie fotografică cu bandă, 10 x 15 cm cu bandă de 1,25 cm (4 x 6 inch cu bandă de 0,5 inch) Cartele index, 10 x 15 cm (4 x 6 inch) Cartele Hagaki, 100 x 148 mm (3,9 x 5,8 inch) Cartele A6, 105 x 148 mm (4,1 x 5,8 inch) Cartele de mărime L, 90 x 127 mm (3,5 x 5 inch) Cartele de mărime L cu bandă, 90 x 127 mm cu bandă de 12,5 mm (3,5 x 5 inch cu bandă de 0,5 inch)
Specificații ale suporturilor	Lungime maximă recomandată: 356 mm (14 inch) Grosime maximă recomandată: 292 μm (11,5 mil)
Dimensiuni standard ale suporturilor	Hârtie fotografică 76 x 76 mm până la 216 x 356 mm (3 x 3 inch până la 8,5 x 14 inch) Hârtie simplă Letter, 216 x 280 mm (8,5 x 11 inch) Legal, 216 x 356 mm (8,5 x 14 inch) Executive, 190 x 254 mm (7,5 x 10 inch) A4, 210 x 297 mm (8,27 x 11,7 inch) A5, 148 x 210 mm (5,8 x 8,3 inch) B5, 176 x 250 mm (6,9 x 9,8 inch) Cartele Hagaki, 100 x 148 mm (3,94 x 5,83 inch) De mărime L, 90 x 127 mm (3,5 x 5 inch) De mărime L cu bandă, 90 x 127 mm cu bandă de 12,5 mm (3,5 x 5 inch cu bandă de 0,5 inch) Index, 76 x 127 mm, 10 x 15 cm și 127 x 203 mm (3 x 5 inch, 4 x 6 inch și 5 x 8 inch) A6, 105 x 148,5 mm (4,13 x 5,85 inch) Plicuri

(continuare)

Categorie	Specificații
	Nr. 9, 98,4 x 225,4 mm (3,875 x 8,875 inch) Nr. 10, 105 x 240 mm (4,125 x 9,5 inch) Invitație A2, 110 x 146 mm (4,375 x 5,75 inch) DL, 110 x 220 mm (4,33 x 8,66 inch) C6, 114 x 162 mm (4,5 x 6,4 inch) Personalizate 76 x 127 mm până la 216 x 356 mm (3 x 5 inch până la 8,5 x 14 inch) Folii transparente și coli cu etichete Letter, 216 x 280 mm (8,5 x 11 inch) A4, 210 x 297 mm (8,27 x 11,7 inch)
Tipuri de suporturi	Hârtie (simplă, inkjet, foto și banner) Plicuri Folii transparente Etichete Cartele (index, felicitări, Hagaki, A6, de mărime L) Transferuri termice
Cartele de memorie	CompactFlash tipurile I și II Microdrive MultiMediaCard Secure Digital SmartMedia Memory Stick xD-Picture Card
Formate de fișier acceptate pe cartelele de memorie	Imprimare: Vezi lista de mai sus din acest tabel Salvare: Toate formatele de fișier
Tăvi pentru hârtie	Tavă principală 76 x 127 mm până la 216 x 356 mm (3 x 5 inch până la 8,5 x 14 inch) Tavă foto 10 x 15 cm (4 x 6 inch) și Hagaki Tavă de ieșire Toate dimensiunile acceptate
Capacitatea tăvilor pentru hârtie	Tavă principală 100 de coli de hârtie simplă 14 plicuri 20–40 de cartele (în funcție de grosime) 20 de coli de hârtie banner 30 de coli cu etichete

(continuare)

Categorie	Specificații
	25 folii transparente, transferuri termice sau hârtie foto Tavă foto 25 de coli de hârtie foto Tavă de ieșire 50 de coli de hârtie simplă 20 de coli de hârtie foto, banner sau folii transparente 10 cartele sau plicuri 25 de coli cu etichete sau transferuri termice
Consum de energie	Imprimare: 15–45 W În așteptare: 5 W Oprită: 2 W
Cartușe de imprimare	HP Gray Photo (C9368A) HP Color Photo (C9369E) HP Tri-color (C8766E or C9363E) HP Black (C8767E)
Suport USB	Microsoft Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home și XP Professional OS X 10.1 până la 10.3 HP recomandă un cablu USB mai scurt de 3 metri (10 picioare)
Formate de fișiere video	Motion JPEG AVI Motion-JPEG QuickTime MPEG-1

Declarații de mediu

Hewlett-Packard Company este determinată să furnizeze produse de înaltă calitate și din punct de vedere al mediului.

Protecția mediului

Această imprimantă a fost proiectată cu câteva atribute pentru un impact minim asupra mediului. Pentru mai multe informații, vizitați situl Web HP's Commitment to the Environment (Preocuparea HP față de mediu), la adresa www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/.

Producerea de ozon

Acest produs generează o cantitate insignifiantă de gaz ozon (O₃).

Consum de energie

Consumul de energie scade semnificativ când se utilizează modul ENERGY STAR®, care economisește resurse naturale și bani fără a afecta performanțele ridicate ale acestui produs. Acest produs îndeplinește cerințele ENERGY STAR, care este un program pe bază de voluntariat care și-a propus să încurajeze dezvoltarea de produse eficiente din punct de vedere energetic pentru birouri.



ENERGY STAR este o marcă înregistrată în S.U.A. a U.S. EPA. Ca partener ENERGY STAR, Hewlett-Packard Company a determinat că acest produs respectă principiile ENERGY STAR de eficiență energetică. Pentru mai multe informații, vizitați www.energystar.gov.

Utilizarea hârtiei

Acest produs permite utilizarea hârtiei reciclate, în conformitate cu normele DIN 19309.

Materiale plastice

Componentele de plastic de peste 24 grame (0,88 uncii) sunt marcate în conformitate cu standardele internaționale care îmbunătățesc capacitatea de a identifica materialele plastice în scopuri de reciclare la sfârșitul perioadei de viață a imprimantei.

Foi de date pentru siguranța materialelor

Foile de lucru pentru siguranța materialelor (MSDS - Material Safety Data Sheets) se pot obține de la situl Web HP, de la adresa www.hp.com/go/msds. Clienții fără acces la Internet trebuie să contacteze serviciul de Asistență clienți.

Programul de reciclare

HP oferă un număr din ce în ce mai mare de programe de returnare a produselor și de reciclare în multe țări/regiuni și are parteneri care dețin unele dintre cele mai mari centre de reciclare a produselor electronice în toată lumea. HP conservă resursele revânzând unele dintre cele mai populare produse ale sale.

Acest produs HP conține un electrod încorporat care trebuie manipulat în mod special la încheierea perioadei sale de viață.

Declaration of conformity

According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's name and address:	
Hewlett-Packard Company, 16399 West Bernardo Drive, San Diego, CA 92127-1899, USA	
Regulatory model number:	SDGOA-0402
Declares that the product:	
Product name:	Photosmart 8100 series (Q3399A)
Model number(s):	Photosmart 8150 (Q3399A)
Power adapters:	HP Part # Q0950-4476 (domestic) HP Part # Q0950-4476 (international)
Conforms to the following product specifications:	
Safety:	IEC 60950: 3rd Edition: 1999 EN 60950:2000 UL1950/CSA22.1 No.950, 3rd Edition:1995 NOM 019-SFCI-1993 GB4943:2001
EMC:	CISPR 22: 1997 / EN 55022: 1998, Class B CISPR 24: 1997 / EN 55024: 1998 IEC 61000-3-2: 2000 / EN 61000-3-2: 2000 IEC 61000-3-3/A1: 2001 / EN 61000-3-3/A1: 2001 CNS13438: 1998, VCCI-2 FCC Part 15-Class B/ICES-003, Issue 2 GB9254: 1998
Supplementary Information:	
The Product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC and the EMC Directive 89/336/EEC and carries the CE marking accordingly.	
European Contact for regulatory topics only: Hewlett Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, D-71034 Böblingen Germany. (FAX +49-7031-14-3143)	